

**第五十五届会议**

暂定议程* 项目 96

可持续发展和国际经济合作**国际山岳年，2002，的筹备情况****秘书长的报告******摘要**

本报告是应大会 1998 年 11 月 10 日第 53/24 号决议编写的，该决议除其他外请秘书长就国际山岳年的，2002，的筹备情况向大会第五十五届会议提交报告。报告中叙述了各国、各区域和在国际上进行的各种活动，并举出了一些在某些国家采取的具体活动的例子。报告还探讨了在筹备此国际年时需要特别注意的领域，还讨论到为执行此国际年调动充分经费的问题。最后，本报告提出了为筹备此国际年应采取的下一步行动的建议。本报告是联合国粮食和农业组织作为国际年的主导机构编制的，它得到各国政府、联合国系统内有关组织和非政府组织的合作。

* A/55/150。

** 本报告是同各国政府、有关联合国组织和其他组织以及非政府组织合作编写的，联合国粮食和农业组织作为国际山岳年的主导机构负责通盘协调。向各有关方面征求意见和整理它们的投入的进程需要相当多的时间。

目录

章次	段次	页次
一. 导言.....	1-3	3
二. 背景.....	4-6	3
三. 体制安排.....	7-8	4
四. 联网与信息交换.....	9-11	4
五. 关键和宣传和信息资料.....	12-16	5
六. 其他有关出版物.....	17	6
七. 国际活动和倡议.....	18-24	7
八. 在国家和区域两级的活动和倡议.....	25-41	8
A. 非洲.....	26-28	8
B. 亚洲和太平洋地区.....	29-34	9
C. 欧洲.....	35-37	11
D. 拉丁美洲.....	38-40	12
E. 北美洲.....	41	14
九. 国际生态旅游年.....	42	15
十. 需要注意的领域.....	43-45	15
十一. 筹资方面的考虑.....	46-50	16
十二. 今后的步骤.....	51-52	17

一. 引言

1. 大会在其第五十三届会议上通过了第 53/24 号决议，其中宣布 2002 年为国际山岳年。决议鼓励所有政府、联合国系统和所有其他行动者利用国际山岳年的机会提高人们对可持续山区发展的重要性的认识。它还吁请各国政府、国家组织和国际组织、非政府组织和私营部门按照经济及社会理事会为各国际年和周年纪念制定的准则作出自愿捐助，并为国际山岳年提供其他形式的支助。

2. 大会请联合国粮食和农业组织（粮农组织）作为国际年的主导机构，并同各国政府、联合国环境规划署（环境规划署）、联合国开发计划署（开发计划署）、联合国教育、科学和文化组织（教科文组织）和联合国系统其他有关组织和非政府组织合作。

3. 本报告是应大会的要求就国际山岳年的筹备情况向其第五十五届会议提出的。在编写本报告时，粮农组织得到其他联合国组织以及山区问题机构间小组的其他成员的密切合作，并且获得来自许多政府的实质性投入。

二. 背景

4. 山岳的社区与生态系统的重要性在最近几年获得更深刻的认识，这主要是由于执行联合国环境与发展会议（环发会议）通过的行动纲领《21 世纪议程》的广泛努力，特别是其中的第 13 章（管理脆弱的生态系统：可持续山区发展）。今天，普遍认识到，山岳是脆弱的生态系统，作为地球的水塔、丰富的生物多样性物种储藏所、娱乐和旅游的目的地以及重要的文化资源和遗产，它们非常重要。山区也是世界上缺乏粮食安全和营养不良的比例高的地方。约占世界表土面积的四分之一，山岳直接维持了十分之一人类的生命，并且也为世界上一半以上的人口提供了货物和服务。因此，必须确保山区的生态稳定和经济与社会活力，这不但是为了山区居民，因为他们的生存机会以及整个福利都与此息息相关，并且也是为了那些生活在平原的人口。

5. 专门选择一个纪念山岳的国际年的大会决定提供了一个独特的机会，把到现在为止为保护和可持续发展山区的许多努力结合起来和加以发挥。它也提供一个再下决心和加深承诺，在所有层次继续这种努力的机会。国际山岳年的确是一个歌颂山岳和表扬那些维护山岳的社区的机会。但是，真正的挑战是要能够把这种纪念活动集中在以行动为主的活动中，目标是长期的和可持续的努力，以改善这些本质上相当脆弱的地区的生活品质和环境稳定性。必须作出协调的努力，建立和加强体制与人的能力，能够在 2002 年以后继续进行可持续的山区发展。因此，国际山岳年并不仅是为了在一年期间从事一系列的活动，而是作为一个跳板，发动和加强长期发展和保护山区的努力。

6. 本报告叙述了在国家、区域和国际各级筹备国际山岳年的活动的进度，提供了关于设立的机构的资料以及已经从事的一些实质性工作的详细内容，并且举出了一些国家的行动的例子。最后，本报告指出从现在到 2002 年这段期间的可能发展以及就促进国际年的筹备工作可能采取的行动提出一些建议。

三. 体制安排

7. 在通过 1998 年 1 月第 53/24 号决议以来，国际山岳年的筹备工作已经有了相当的进展。在全球的体制安排方面，山区问题机构间小组已经举行了两次会议，讨论与筹备国际年有关的实质性问题 and 组织问题，该小组是由联合国系统内组织以及其他与执行第 13 章有关的关键国际机构组成，它向粮农组织提供了支助和指导。粮农组织担任联合国系统的工作经理，负责就第 13 章的执行工作提出报告，并且已经承担起就筹备和进行国际山岳年工作提出报告的附加责任。机构间小组的最近两次会议更清楚地确定了国际山岳年的远景、任务和目标，并且开始了各机构在区域和国际两级执行国际年工作上分担任务的进程。

8. 除了山区问题机构间小组以外，其他几个机构也在筹备与进行国际山岳年的工作方面发挥重要作用。根据为庆祝国际年制定总纲领，¹ 国家一级的倡议和活动将发挥核心作用，并且也是成功执行国际年的关键。总纲领鼓励各国为筹备工作设立全国委员会或其他机制，在国家一级从事国际年的活动及其后续活动。有几个国家（见后）已经在设立全国委员会方面作出许多工作。在这方面，各国政府和地方当局应当发挥主导作用。此外，非政府组织、民间社会机构、私营部门和特别是那些生活在山区的人将需要充分参与，这样才能使这项活动获得真正的成功。

四. 联网与信息交换

9. 为了筹备和国际山岳年，发展和促进紧密合作与信息交换是重要的，自从 1992 年的环发会议以来，关于山岳问题的联网工作已经取得重大的进展，特别值得一提的是于 1995 年成立了山岳论坛。它是山区问题机构间小组的成员之一，并且成为全世界关于山区问题的主要机构机制。它在全球的成员已经增加到将近 2 000，更多的个人和机构仅同它的区域联合网点挂钩。这个论坛继续在扩张，主要是通过一种扩散程序，通过这个程序已经成立了亚洲/太平洋、拉丁美洲、非洲和欧洲的区域联络网点，还有一个全球网点向联合国和区域间成员提供支助。目前正在发展一个北美网点，并且在若干地区还有次区域网点。该论坛促进大家对关键的山区问题的认识，并促进地方一级行动的相互支助。在其提供的服务中包括一个全面的英特网网址 (www.mtnforum.org)，网址中包括关于电子会议的资料、讨论问题清单、联网图书馆和文件中心、成员联系资料以及与山区问题密切有关的活动的日程表。虽然山岳论坛主要是以一个电子联网的方式运作，

它也通过其他媒体散发资料，包括对那些没有取得电子信息能力的地方传送印刷品。

10. 在筹备和庆祝国际山岳年的活动中，山岳论坛填补了一个特别重要的空缺，因为它在个人、非政府组织、各国政府和其他实体之间建立了联系和促进这种联系，特别是在区域一级。它协助转化通盘战略来适应不同山区的具体情况，并确保在地方上取得的经验能够广为传播。

11. 在国际山岳年的筹备工作中，其他区域一级的联网机制也发挥了重要的作用。例如在拉丁美洲，安第斯山脉协会和拉丁美洲分水岭管理技术合作网在粮农组织的支持下积极发动学者、教育家、研究人员和实际工作者为国际年活动提出想法和活动。非洲山岳协会在同山岳论坛和其他伙伴密切合作之下也在非洲大陆上发挥类似的作用，亚洲/太平洋山岳网也在亚洲和太平洋地区从事类似的活动，随着国际山岳年筹备工作的机构成员数目的增加，必须保持良好的信息交换与流动，以达到最高效率和避免工作重复。

五. 关键的宣传和信息资料

12. 上面描述的机构间进程在国际年的筹备工作方面导致了几个关键性的发展。作为主导机构的粮农组织，通过同山区问题机构间小组的成员充分合作的进程，编制了一份概念文件。该文件确定，国际山岳年的基本使命是促进山区的维护与持续发展，从而确保山区和平原社区的福利。概念文件还为国际年制定了下面的主要目标：

(a) 促进山区的保护和可持续发展，以确保山岳社区目前和未来的福利；

(b) 对山区的生态系统、它们的规律和运作、以及它们提供了若干对不论农村和都市、高地和低地人口都极为重要的货物和服务，特别是供水和食物安全的整体重要性，需要增加认识与知识；

(c) 促进和维护山岳社区/社会的文化遗产；

(d) 注意山区经常发生的冲突并促进在这些区域缔造和平。

该文件为庆祝国际年的构想和活动提供了一个基础，为进一步确定机构性、主题性和业务性的想法提供了一个框架，并且明确指出国际年的核心活动和经费需要。这份文件已经以数种语文通过罗马粮农组织的常驻代表广泛分送给各国政府、国际组织、非政府组织和其他有关方面。

13. 此外，已经印制了一份供一般群众参阅的小册子，其中叙述了国际年的基本要素，并以此促进特别是在社区一级的行动。小册子现在已经以联合国的各种正式语文印发和在全世界散发。

14. 国际年的标志也已经设计完成，并且供公众非商业性的使用，以便为国际年宣传。这个标志是通过一个参与性的进程制作的，它的设计来自世界各地，标志是为了让任何个人、组织或政府广泛使用，以提高对国际年的了解和宣传它的各项活动。关于使用和取得这个标志的资料可以从粮农组织²和国际山岳年的因特网网址上取得（见第9段）。

15. 国际山岳年因特网的正式网址³经建立，目的是把国际年的通知各种各样的使用者，包括政府、非政府组织、民间社会组织和个人，并且不断提供关于活动、出版物和其他与山岳有关的资料的最新资料。到2001年初，这个网址将全部制作完成，并且在宣传国际年的工作上将发挥主要作用。各国的部分将期望成为网址的重要组成部分。网址会同世界上许多其他与《21世纪议程》第13章和与山岳有关的问题的网址互相挂钩，并且会致力于它们的互相配合。在这方面已经同全球性的山岳论坛互联网密切合作，该网址已经在全世界提供重要的信息服务，如与山岳有关的活动的日程表。认识到有必要把消息传达给世界上没有因特网的人，有相当部分的消息和宣传资料正在通过传统媒体制作，包括印刷品和无线电节目等。

16. 随着2002年的到来，还会制作其他宣传资料，主要在于协助各国的活动。将以不同的集团为对象，如教育工作者和学龄儿童，旨在创造更广泛的认识和启发简单而有效的促进山区和山岳社区的想法。

六. 其他有关出版物

17. 在国际山岳年的框架内还出版了一些重要的文件和出版物，目的是增加认识和提供与山区有关的题目的资料。例如在瑞士政府的支助下为两届可持续发展委员会编制了出版物，作为“世界山岳”系列的一部分，以向决策者和政策制订者就与山区发展有关的关键问题提供信息。它们的内容涉及可持续山区发展的旅游业和林业。此外，国际林业研究组织联盟编写了一份关于林业在可持续山区发展方面最新知识的报告。报告中确定了知识方面的主要缺口和相应的研究需要，这份报告于2000年8月在马来西亚吉隆坡举行的国际林业研究组织联盟第二十一届世界大会上提出。《山区研究与发展》学刊最近改头换面，除了研究内容以外，还扩大了对发展问题和当前山区事务的讨论。这份学刊也将在国际山岳年筹备工作中为传达研究和发展方面的资料发挥重要作用。

七. 国际活动和倡议

18. 联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）建立的生物圈保留区和世界遗产保留区大部分都在山区。为了国际山岳年，它计划编制一份主要的出版物，把这些保留区各方面的资料收集在一起，并加强教科文组织所协调的主要研究方案所取得的研究结果，如人与生物圈方案、国际水文方案以及国际地质相关性方案。

将在出版物中突出的题目包括生物多样性、淡水资源、自然灾害、文化层面、旅游业、可持续土地利用以及环境教育。

19. 联合国大学最近宣布一项新的、关于山岳系统的可持续发展项目，其目标是增加对山岳的社区与环境越来越关键的问题的了解。这项倡议是在同瑞士伯尔尼大学的发展和环境中心合作并且在日本政府提供一般性支助下进行的。通过引进最新方法和发展战略性和应用性研究，它的目的是提高各地研究机构的能力，帮助它们在当地的环境中寻求可持续的解决办法。

20. 世界保护联盟目前在山区有若干个进行中的项目。世界被保护区委员会已经培养了一批互相联系的经理、研究员和山区的主要使用者，计划在国际山岳年间从事若干项重要活动，特别是与将在南非德班举行的世界公园会议有关。该会议的主题是山岳。世界保护联盟也正在计划于 21 世纪的第一个十年间进行一个主要方案，把援助机构和环保机构、科学家和私营部门接合起来，发展一套跨越国界的综合办法，以保护和修复来自山区河流的分水岭和生物多样性。

21. 在教科文组织的多样性方案和瑞士科学院的领导下，于 2000 年 9 月在瑞士里吉的一次会议上发起了全球山区生物多样性评估研究网项目。到 2002 年时，这项倡议将已经举行了一系列的会议，发表了一份情况报告和一本关于山区多样性的风险与变化的书，加上提供给一般群众和专家的摘要报告。这项评估工作将讨论上层森林线以上的山区生态系统，将能够提高知识水平和确定供将来研究的知识缺口。

22. 热带山区云雾林倡议向世界各地促进云雾林的保护组织提供支助。该会议是环境规划署、世界养护监测中心（养护监测中心）、世界自然保护联盟（自然保护联盟）、世界环保联盟和教科文组织的国际水文方案共同建立的一个伙伴关系，旨在支持联网和促进对保护云雾林的新承诺。为了国际山岳年，热带山区云雾林倡议将同存在这种独特的生态系统的区域中的组织合作，推广新的保护措施并且以一个电视纪录片来增加群众的认识和他们为维护热带山区云雾林的支持。还将编制一份保护云雾林的优先事项的报告，以供决策者参考。

23. 作为向国际山岳年的筹备和庆祝活动的一项重要贡献，国际科学理事会（科理会）设立的国际地圈-生物圈方案（地圈-生物圈方案）会同国际社会科学理事会（社科理事会）以及粮农组织/环境规划署/教科文组织/气象组织/科理会的全球陆地观测系统（陆地观测系统）共同准备了一项地圈-生物圈方案山区研究倡议。这项努力是作为观察、模拟和检验全球山区的变化现象和进程的综合办法，包括这种变化的后果以及人类活动对山区生态系统的影响。另外一项为国际年提供的研究倡议就是国际农业研究协商小组（农研组）的全球山区倡议，这是国际马铃薯中心在秘鲁领导的一个全球性生态区域研究方案，研究在山区的可持续农业发展问题。

24. 另一项在走向 2002 年期间从事的主要全球活动就是将于 2000 年 6 月在法国举行的世界山岳论坛。数百名世界各地山区社区的代表聚集在一起，讨论他们共同关切事项和建立继续交流的联络网。会议结束时通过了建立一个全球山岳宪章和一个新的山区人口协会的建议。

八. 在国家和区域两级的活动和倡议

25. 在筹备和庆祝国际山岳年活动中, 国家和区域两级的倡议特别重要, 但所有区域和在若干国家, 国际年的筹备工作已经在不同的层次中大力展开, 根据联合国关于国际年的指导方针, 国家一级的倡议和活动应发挥核心作用, 也是成功执行的关键。若干国家已经为国际年的筹备和庆祝活动设立了全国委员会或类似的机制。下面在方框中的附文中叙述了几个国家一级努力。

A. 非洲

26. 随着政府和非政府的倡议逐渐在不同的山区或高地展开, 包括马格里布、中非、东非和南部非洲, 非洲山区和高地的主要问题、需要和活动都陆续记录下来和广为宣传。非洲山区协会在联合国大学的援助下于 1987 年成立, 旨在探讨非洲对山岳生态系统的观点。该协会继续积极进行关于非洲山岳的研究和发展 and 传播这方面的资料。

27. 在联网与合作方面, 最重要的新近发展是于 1999 年 8 月在一次关键组织和利害攸关者的讲习班上成立了山岳论坛的非洲中心。这是一个漫长进程的总结, 这个进程得到瑞士发展与合作机构、粮农组织、环境规划署、国际家畜研究所和国际农林研究中心的支持。通过一项初期的协定, 国际农林研究中心将暂时在其内罗毕的总部负责联络中心的工作。眼前最关切的工作就是确定充分的经费, 以维持这个区域网点和取得对非洲山区组织的机构分布状况的知识和深入了解。这个网点目前正在引进非洲各山区的成员加入为会员, 同时在收集关于各个项目的、圣山、现有文献、正在进行的研究、各国的政策与法律框架、发展的挑战以及成功的介入山区工作的资料。

28. 针对非洲的一个山区正在进行或计划进行若干重要的区域项目, 如在德雷肯斯堡山 (Mnweni 项目)、中非 (猩猩山游区)、埃尔贡山 (养护与发展综合项目) 和裂谷 (环保项目)。

在摩洛哥进行的筹备工作

沙漠占据了摩洛哥领土的重要部分, 在其上存在着相当复杂的土地使用系统, 包括国家公园在内。山脉也是整个国家淡水的主要来源。

在政策一级, 对山区更加注意, 正在拟订一个制订山区法的项目。该项目可以成为制订山区政策的基础, 其目标如下:

- (a) 参考欧洲在这方面的政策经验, 通过资料、知识和经验交流, 发展关于山区问题的合作;
- (b) 拟订一项山区政策, 以鼓动对山区的分析、讨论和行动;
- (c) 根据山区的自然资源和多样性, 促进可持续的经济和社会发展;
- (d) 致力于打开山区, 着重它们的丰富文化资源及经济潜力。

B. 亚洲和太平洋地区

29. 在亚洲和太平洋地区，可持续山区发展的丰富经验可以为国际山岳年做出重大贡献。国际年也提供了一个机会，让各国致力于或加强其以行动为主的和旨在创造显著与长期成效的国家山区方案。

30. 尼泊尔加德满都的国际综合山区开发中心（山区开发中心）是在亚洲涉及可持续山区发展和国际年筹备工作的最重要的区域机构之一。该中心在兴都库什喜马拉雅山脉有一个范围非常广的可持续山区发展方案；它承担了亚太山区网的秘书处的工作，该网自 1995 年初开始运作，拥有近 400 个注册会员，并且也是山岳论坛的一个区域网点；它还担任全球山岳论坛联络网的长期秘书处；并且在某国际年的活动中已经确定以山区旅游业和山区妇女为主题。

31. 其他目前在协助筹备国际山岳年的区域努力还包括山岳研究所的工作，这是一个全球联网的论坛，旨在提升山区文化、维护山区环境以及增加山上社区的可持续生计，特别是在喜马拉雅山脉，也在安蒂斯山脉和阿巴拉契亚山脉。山岳研究所正在同各国政府和地方伙伴，通过在尼泊尔、印度和中国的西藏自治区进行的实地方案来拟订模范项目，项目针对维护喜马拉雅山脉的高优先山区环境以及改善山上社区的生活条件，此外，还有一些区域机构和联网也可能为在亚洲的国际年活动做出重大贡献。如亚洲分水岭管理网，这是通过荷兰/粮农组织的分水岭管理人力资源发展的区域项目建立的；国际土壤研究和管理理事会和区域社区林业培训中心这两个设在曼谷的机构也在亚太区域从事许多与山区有关的活动，特别是在研究和教育方面。格鲁吉亚总统建议设立一个高加索山区国际区域中心，作为对国际山岳年的贡献。这个中心将制订和协调一些方案，以促进高加索山脉国家的研究、教育和区域发展以及加强它们之间的联系。预期在 2000 年后举行一次会议来讨论这个构想。

32. 东南亚和太平洋群岛的山区特点是自然环境和文化的高度多样性并且时常非常脆弱。这些特点在有关山区的讨论和倡议时有时候受到忽略。在国际山岳年的框架中最好能给予它们较多的注意和支持。

33. 在区域中举行了几次与国际年有关的会议。一项重要活动就是 1999 年 12 月 7 日至 10 日在尼泊尔博克拉举行的题为山区/高地家畜生产系统：进入下一个千年的研究和发展挑战的国际讨论会。这个的确以国际为范围的会议强调了跨区域合作，并决定把家畜及其有关问题作为国际年的议程上的主要题目。

在中国进行的筹备工作

最近几年，山区问题在中国的政治、经济、环境和研究议程上都受到更多的注意。1999年，在全中国30个省的114县内，并且在11个部的参与之下发起了一项关于综合山区发展的全国示范项目。虽然尚未成立全国委员会或类似的机构，可是国际山岳年已经成为2002年国家森林管理区的工作方案的组成部分。计划中的工作包括举行一次关于综合山区发展和中国西部发展战略的专家会议；在选定的几个山脉和分水岭进行研究工作；以及举行会议。

34. 在中亚的若干国家（吉尔吉斯斯坦、哈萨克斯坦、塔吉克斯坦、蒙古和俄罗斯联邦），自从宣布国际年以来，已经开始从事若干与山区有关的重要活动。在俄罗斯联邦，人与生物圈方案继续在联网与信息交换方面非常活跃。《欧亚山区通讯》分送给约200个成员。以乌兹别克斯坦的塔什干为基地的农研组在中亚和高加索的方案也对参加国际山岳年在该区的活动表示兴趣。《世界上的山脉：一个全球优先事项》⁴已经于1999年在莫斯科翻译成俄文。

在吉尔吉斯斯坦进行的筹备工作

宣布2002年成为国际山岳年的建议最是使吉尔吉斯斯坦在1996年的一次国际会议上提出的。因此，该国对国际山岳年的筹备工作非常积极。吉尔吉斯斯坦全国山区发展中心是于1999年1月成立的，它包括，吉尔吉斯斯坦国际研究所、全国山区发展基金、中亚山区资料网（一个注册机关）和山区村庄项目。

吉尔吉斯斯坦已经根据阿斯卡尔·阿卡耶夫总统的命令通过了吉尔吉斯斯坦筹备和进行国际山岳年国家方案（A/54/767）。在瑞士发展与合作机构、开发计划署和亚洲发展银行的协助下已经为该区编制了9个与山区问题有关的项目。主题为中亚的山脉、区域观点的区域会议已经于1999年5月举行。在国际一级，吉尔吉斯斯坦正在拟订一项与2002年担任一次主要全球山区问题会议的东道国的建议。

C. 欧洲

35. 过去几年，山区问题的联网活动在欧洲越来越活跃。在瑞士政府和国际保护联盟支持下于1998年成立的欧洲山岳论坛主要是一个电子联网，复盖面照顾到欧洲的各大山脉。这个分散性的结构还包括几个次区域的网点，它在筹备国际山岳年方面发挥了重要的作用，把地方上的需要和倡议提请区域的注意并且协助地方机构在当地展开活动。

36. 下面是已经召开或计划召开的、与筹备国际山岳年有关的会议：

- (a) Euromontana 主持的会议，题为第二届欧洲山区问题会议。它将讨论山区作为可持续发展的先锋的相对优势（2000 年 3 月 17-18 日，意大利特伦多）；
- (b) 关于欧洲山区森林可持续的未来的第三次国际讲习班（2000 年 5 月 2-5 日，奥地利伊格尔斯）；
- (c) 世界山岳论坛（2000 年 6 月 5-9 日，法国巴黎/尚贝里）；
- (d) 2000 年高山论坛（2000 年 9 月 11-15 日，意大利贝加莫）。

37. 在欧洲另一个值得注意的倡议就是冰岛最近决定在 2000 年建立一个瓦特纳冰原国家公园。这是一个重要的步骤，获得冰岛议会和环境部的支持，目的是保护冰川的景观。这个公园将包括现有的斯卡夫塔费德公园的全部地区，还可能于日后扩大。并想

在意大利进行的筹备工作

意大利于 2000 年 1 月成立了意大利国际山岳年委员会。它的创立成员来自民间社会的不同部分，包括：议会山脉之友集团（政府部分）；山上社区、市政府和机构全国联盟（山区发展部分）；Courmayeur 基金会（司法和法律部分）；Ev-K²-CNR 委员会（科学与环境方面）；Giovanni Angelini 基金会山脉研究中心（文化和社会方面）；Duca Degli Abruzzi 全国山岳博物馆（维护文化遗产部分）和特伦多电影节（通讯和文化宣传方面）。

意大利委员会的目的是向那些尊重联合国提出的目标的项目和活动提供支助。它为指导国际山岳年以前的各种意大利活动广为宣传，并且由于出版了意大利文本的《世界上的山脉：一个全球优先事项》并为国际山岳年概念文件的意大利文译本提供了经费，从而为增加群众的认识作出了重要贡献。

瑞士进行的筹备工作

多年来瑞士是在国家和国际两级积极支持与山岳有关的活动和倡议的主要国家。因此，国际山岳年的筹备工作在瑞士获得高度优先。一个工作组，由联邦政府不同部门的一些办公室的成员组成（包括环境、农业、供水和地质、发展合作），以及瑞士科学院和瑞士山区各省政府会议共同发展了 2002 年的战略。在国家和国际两级，瑞士在国际山岳年方面的倡议和活动主要是在两大主题的指导下，那就是交流与团结。所有倡议活动都应当提高对山上社区的认识和对它们的关切的了解作出贡献。这些活动的影响应当远超过 2002 年并且应当把知识和行动打成一片。

德国进行的筹备工作

在德国，国际山岳年的协调中心是粮食、农业和林业部，该部协调联邦政府、联邦省、科学机构和其他有关方面的活动。截止 2000 年 6 月，已经举行了两次政府的协调会议。正在考虑为国际山岳年从事的活动，包括在国际和国家区域各级从事宣传工作，召开会议、办讲习班和印出版物。下一次协调会议将于 2000 年 10 月间举行，将邀请非政府组织和其他利益攸关者参与。

D. 拉丁美洲

38. 在拉丁美洲，联合国大学和教科文组织协助成立的安第斯山脉协会在动员安第斯山脉的学者、教育家和研究员发挥了越来越积极的作用，旨在解决可持续山区发展问题。该协会于 1998 年 12 月在厄瓜多尔基多召开了一次重要的讨论会，参加者除了其正规会员之外，还包括若干来自在实地工作的发展和环保组织的代表。会议记录于 1999 年以“第三届可持续发展山区国际讨论会：审议安第斯山脉管理文化景点与生态之间的相互关系”的题目印发。该协会是山区问题机构间小组的积极成员，并表示它将为国际山岳年计划若干项倡议。

39. 其他区域倡议包括粮农组织支助的拉丁美洲和加勒比分水岭管理技术合作网，该网过去几年曾经协助各国政府在分水岭管理方面交换技术知识和经验。这个网最近修订其职权范围，采取更现实和更能适应实地作业的途径，除了促进政府代表在这个领域的交流以外还在项目和实地活动之间建立联系。山岳研究所的安第斯山方案正在秘鲁和厄瓜多尔执行，其工作涉及的问题包括维护生态系统中重要的分水岭、减轻大规模采矿造成的负面影响和通过生态旅游来改善可持续生计。它们正在同政府和同其他在秘鲁境内筹备国际山岳年的国家伙伴合作。安第斯生态区可持续发展联合会也继续是拉丁美洲地区的一个重要伙伴。山岳论坛的区域网点是以利马的国际马铃薯中心为基地，它在扩展联网工作方面非常积极并且已经主持或协助进行了若干电子邮件会议，包括：

- (a) “在安第斯山脉的农村工农业和全球化的挑战”（1999 年 5 月 3 日至 6 月 11 日）；
- (b) “改善在安第斯山脉关于自然资源管理的研究院教育”（1999 年 8 月 16 日至 9 月 23 日）；
- (c) “InSitu99”（1999 年 11 月 3 日至 12 月 20 日）。

40. 在拉丁美洲的另一项与国际山岳年有关的倡议就是 2000 年 11 月在哥斯达黎加组织的中美洲保护云雾林规划讲习班。该讲习班集合该区致力于热带云雾林的

组织，以确定保护云雾林所需的优先事项、林区和行动，并且为国家和区域两级的保护战略奠定基础。确定在 2002 年为国际山岳年采取的行动将是其目的之一。

在秘鲁进行的筹备工作

1999 年以来，秘鲁外交部环境办公室已经召开了几次会议，把世界各地为国际山岳年进行的活动的资料通报给大家，并促进对主要活动的参与。这些会议的参与者包括在秘鲁山区发展和环境问题方面的国家和国际组织，如山区研究所（山研所）、国家自然资源研究所、环境问题全国理事会、国际马铃薯中心（马铃薯中心）、安第斯生态区可持续发展联合会、国立农业大学拉莫利纳分校以及荷兰大使馆。CONDESAN/InfoAndina 是山岳论坛的拉丁美洲网点，它就世界其他地区在国家一级的筹备情况和山岳论坛的活动通知参与者。

秘鲁的一个工作组讨论了发起一项促进群众认识活动的可能性，对象是儿童和学生，也向全国说明山区的重要性。它还讨论了于 2000 年底在库斯科举行一次关于维护山区生物多样性的国际活动的可能性。外交部将开始为此事争取国际上的经济支助。

自从 1999 年 12 月以来，CONDESAN/InfoAndina 为该工作组提供了一个经过缩减的电子讨论清单，网址是 ERUAIM2002 @ TOPICA.COM, 并将此纲点列于山岳论坛为筹备国际山岳年所编制的全球名单中。

在厄瓜多尔进行的筹备工作

厄瓜多尔正在为国际山岳年成立全国委员会。这是一个由外交部（特别是环境司）和厄瓜多尔山区协会联合组织的。正在编制一个居住在山区不同集团的代表名单。这些人将是全国委员会的理事会成员，将请他们就国际山岳年的活动提出建议。他们也将协助寻找财源和提供技术和其他援助。

在厄瓜多尔筹备和庆祝国际年的活动中，下面是主要题目：

- (a) 编制厄瓜多尔山区的基本资料；
- (b) 水文和气候的变化。全国的水源大部分来自山区；气候变化可能会减少或改变供水情况；
- (c) 粮食安全。厄瓜多尔的山区是当地粮食消费的主要来源，大多数出口作物是在平地生产；
- (d) 保健。甲状腺肿胀是研究的主要题材。其他疾病如肺病与营养不良和贫穷有关，也相当重要。

E. 北美洲

41. 1999年9月，加拿大班夫山区文化中心在同山区研究所（山研所）和墨西哥土著人民促进可持续发展协会密切合作举办了一次讲习班，在其中为举行一次北美洲的主要山区会议和建立一个为加拿大、美国和墨西哥服务的山岳网点打下了基础。该讲习班为北美洲的国际山岳年活动提出了若干想法。美国的基斯通中心也在同这些机构合作，旨在建立一个政府、非政府组织和企业伙伴的联合体，从而发展一个在北美洲支持国际山岳年的联络网和赞助者。山研所在西维吉利亚州设有区域办事处，它在阿巴拉契亚山脉非常活跃，从事关于山区保护和发展的研究和教育工作。

九. 国际生态旅游年

42. 大会第53/200号决议宣布2002年为国际生态旅游年。旅游业和山之间存在的明显关系提供了一个重要机会。可以从同时庆祝两个国际年得到相辅相成的结果。庆祝两个国际年的主导机构（国际山岳年是粮农组织，国际生态旅游年是世界旅游组织和环境规划署）已经建立了联系，以探讨如何作出最好的协调，充分利用这个机会。

十. 需要注意的领域

43. 筹备和庆祝国际山岳年给我们一个机会，使我们注意到一些可能需要进一步或者特别考虑的领域。其中之一就是拟订出可持续山区发展的标准和指标。虽然在可持续发展委员会早期关于可持续发展指标的讨论中曾经给山区制定了指标，可是它们并没有被纳入最后的清单中，而这是因为那时的重点是放在更广泛的国家一级指标。国际山岳年可以有助于恢复审议一套专门针对山区的部门指标，从而提供一个非常有用的、监测和评价不同因素对可持续山区发展的影响的工具。这项工作可能包括收集和分析从区域、国家和次区域中关于山区人口流动状况、清点自然资源的数据、经济产出的数据、贫穷状况和其它社会指标。

44. 其他需要重新加以注意的领域包括：

- (a) 山区居民对粮食的高度不安全感和不良现象以及缺乏协同一致的行动来解决这个第13章中提到的问题；
- (b) 山上分水岭的管理对下游水量和水质的影响，考虑到全世界有一半以上的人口依靠来自山上的水源；
- (c) 使下流人口和山区人口公平享受山区提供的服务的机制，并从事研究，以评价和发展这种机制；
- (d) 需要为山区的科学研究工作提供充分的经费以及采取更具创新性的研究方法，容纳山上社区的参与和它们的知识；

- (e) 文化和传统知识；
- (f) 性别问题；
- (g) 保护山区的生物多样性。

45. 最后，还需要不再拖延地制定更清楚的优先次序，确定具体的行动和活动来在所有层次庆祝国际山岳年，特别是在各国之内。国际山岳年的成功，也就是说达到最大和最长久的影响，将大部分依靠各国内部为此调动资源、组织和实施有意义和有相关性的活动，促进山区人口和他们环境的福利。

十一. 筹资方面的考虑

46. 成功执行《21 世纪议程》第 13 章的一个主要挑战就是调动充分的经费。需要一个比目前更广泛的双边、多边和私营部门的筹资和供资基础，这样才能响应山区和山区居民的需要。在国家一级作出更协调一致的努力也可能提供额外的资源。迄今，少数捐助组织和捐助国承担了山区发展援助的大部分财务负担。从中期到长期来看，国际山岳年将提供一个持续性的调动人力和财物资源的机会，这是有效执行可持续山区发展和山区保护所必须。

47. 为了协助达到这些目标，必须为国际山岳年作出有效率和效果地募集经费努力。粮农组织在同其他有关组织合作下，已经拟制了一个多方援助者信托基金的提案，其中包含了若干优先行动领域，包括：

- (a) 在主导机构内成立一个协调股；
- (b) 为庆祝国际年编制资料袋和宣传资料并加以传送；
- (c) 向那些准备进行国内的庆祝活动的国家提供种子经费；
- (d) 举办艺术讲习班和区域协商；
- (e) 进行若干全球性和区域性的研究工作和印制有关出版物；
- (f) 向各国的方案拟制工作提供支助。

48. 从迄今收到的资料来看，在国际机构内为筹备和庆祝国际山岳年的活动批准的经费水平将不足以承付所进行的工作。成功地庆祝国际山岳年将依靠征募额外财务资源的能力。大会第 53/24 号决议吁请各行动者作出自愿捐助并提供其他形式的支助。

49. 虽然在国际山岳年的筹募经费方面双边和多边来源非常重要，可是显然还需要新的和更具创新性的办法，从更多方面和非传统性的来源寻求资助和支助。它们包括来自私营部门、慈善人士和基金会的财务捐助，还包括作为促进国际山岳年的“山岳亲善大使”的知名人士的支助和发挥征募经费的作用。

50. 一般而言，参与有关倡议的机构或组织应当负责争取到必要的经费。虽然如此，一个全面和互相协调的筹资战略也是必要的，以免工作重复和最有效率地使用现有的经费。

十二. 今后的步骤

51. 自从大会通过了第 53/24 号决议以后，为筹备和庆祝国际山岳年不论在体制安排方面还是在制作与散发实质性资料与材料方面都取得了很大的进展。虽然如此，在剩下的相当短的时间内还有许多事情待做，尤其是在国家一级。

52. 在这方面，大会不妨重申各国政府可能采取的行动，例如：

- (a) 为筹备和执行全国可持续发展战略成立全国委员会，利用国际山岳年作为发动与这种战略有关的方案的时机；
- (b) 为可持续山区发展和国际山岳年指定全国协调中心，或者加强已经有的协调中心；
- (c) 积极参与国家、区域和全球各级对执行《21 世纪议程》第 13 章的进度所作的评估工作，以此筹备可持续发展委员会第十届会议和《21 世纪议程》执行情况政府间审查，两者都将在 2002 年举行；
- (d) 主持或与其他单位联合主持一些倡议和行动，旨在创造在国家、区域和全球各级对山区在可持续发展中的作用的了解；
- (e) 通过双边、多边、以及南南合作，以及通过非传统安排，协助发展中国家和经济转型国家制定和执行可持续山区发展的全国战略；
- (f) 邀请民间社会和私营部门积极参加制定和执行可持续山区发展的国家战略和倡议，旨在创造对与国际山岳年有关的山岳问题的认识；
- (g) 鼓励审议和进一步发展针对山区的指标，这种指标可以由具有庞大山区生态系统的国家利用。

注

¹ 见经济及社会理事会第 1980/67 号决议。

² 电子邮件联系处：info@mountains2002.ORG。

³ www.mountains2002.ORG (英文)；www.montagnes2002.0GR (法文)；www.montagnas2002.ORG (西班牙文)。

⁴ D. Messerli 和 J. D. Ibes (编者)，《世界上的山脉：一个全球的优先事项》(纽约，Parthenon, 1997)。